

Reisen ohne Auto

Mit Zug, Rad oder zu Fuß

Von Arlon nach Libramont

© WBT - Hike Up / Railtrip travel



In Zusammenarbeit mit:

Railtrip.travel



© CGT - Arnaud Siquet

In diesem Reiseheft schlagen wir Ihnen einen **Naturaufenthalt in der Wallonie vor, der ganz ohne Auto auskommt.**

Die Strecke gehört zu einer Reihe von miteinander verknüpfbaren Routen. Kombinieren Sie diese kurzen Aufenthalte und verbringen Sie einen wunderschönen und nachhaltigen Urlaub in der Wallonie. Die Reise beginnt an einem Bahnhof. Von dort aus können Sie die Route entweder mit dem Zug und mit dem Fahrrad oder mit dem Zug und zu Fuß fortsetzen.

Starten Sie Ihr **Slow Tourism**-Abenteuer und nehmen Sie sich Zeit, die Landschaft, die Natur, lokale Produkte, Besichtigungen, hübsche und einladende Unterkünfte und vieles mehr zu genießen.



© CGT - Arnaud Siquet

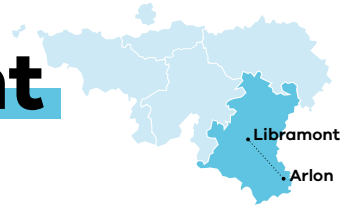


© WBT - Caroline Rosier



© CGT - Arnaud Siquet

Von Arlon nach Libramont



Zwischen Gaume, Seen und Wäldern

Reisen Sie ohne Auto durch die flächenmäßig größte Region des Königreichs mit der kleinsten Einwohnerzahl: die Provinz **Luxemburg**. Mit ihren Wäldern und landwirtschaftlichen Flächen, die **96 % des Territoriums** ausmachen, ist sie gleichzeitig die **grünste Provinz** Belgiens.

Sie beginnen Ihre Reise in der Provinzhauptstadt **Arlon**, die mit ihrer über 2000-jährigen Geschichte auch eine der drei ältesten Städte des Landes ist. Ihre privilegierte Stellung verdankt die Stadt ihrer strategischen Lage an der Kreuzung zweier wichtiger Römerstraßen: der Straße von Reims nach Trier und der Straße von Metz nach Tongeren. Heute wird diese historische Bedeutung durch das **Archäologische Museum**, die römischen Neptun- und Jupiter-Türme und das jährlich stattfindende gallo-römische Wochenende hervorgehoben.

Nach einer Zugfahrt von Arlon nach Marbehan lernen Sie die **Gaume** kennen, die u. a. für ihre Wurst (saucisson) und Pastete (pâté), ihre hügelige Landschaft und ihre gelben Steine bekannt ist. Belgisch-Lothringen grenzt im Norden an die Ardennen, **im Osten an das Pays d'Arlon, im Süden an die französische Region Lothringen und im Westen an die französische Region Champagne-Ardenne**. Kurzum eine Ecke Belgiens mit südländischem Flair.

Anschließend nehmen Sie Kurs auf **Neufchâteau** und die Region vor den Toren des 7000 Hektar großen Waldgebiets von Anlier, das mit dem größten Buchenwald Belgiens aufwartet. Dieser Ort ist ein beliebtes Natur-Reiseziel für Wanderer aller Art. Der See von Neufchâteau lädt wunderbar zum Entspannen in unberührter Natur ein. Abschließend fahren Sie in die Gemeinde **Libramont**, die ihren internationalen Ruf der Landwirtschaftsmesse verdankt, die jedes Jahr am letzten Juliwochenende stattfindet und mehr als 160.000 Besucher anzieht. Libramont steht auch für **28 typische Ardenner Dörfer** und Weiler, ein modernes Zentrum, endlose Landschaften, Wälder und vieles mehr. Hier entspringen die Sauer, die Vierre, die Lesse, die Lomme und die westliche Ourthe. Das allein ist schon außergewöhnlich!

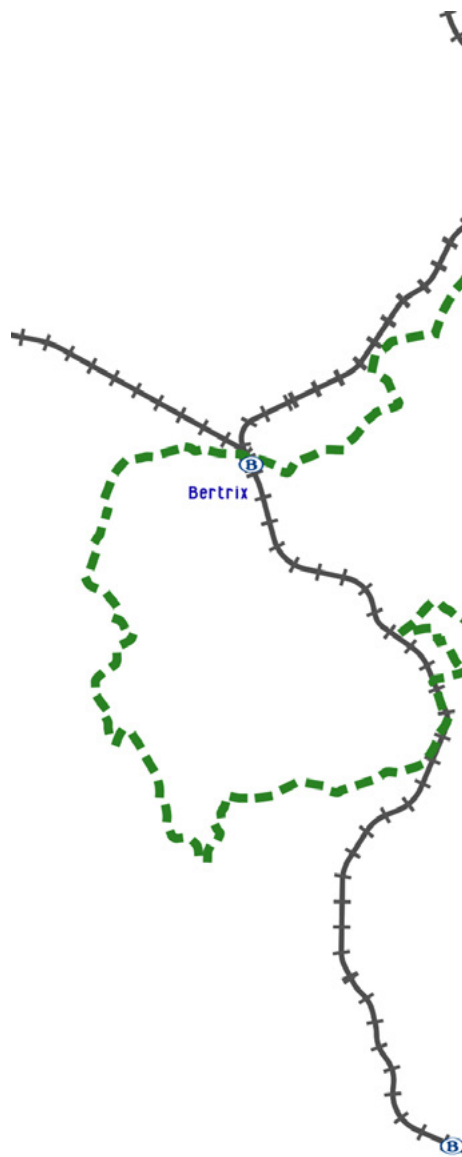


Karte & Legende



© WBT - Charlotte Princen

Sie finden alle unsere Routen ohne Auto auf
visitwallonia.be/ohneauto

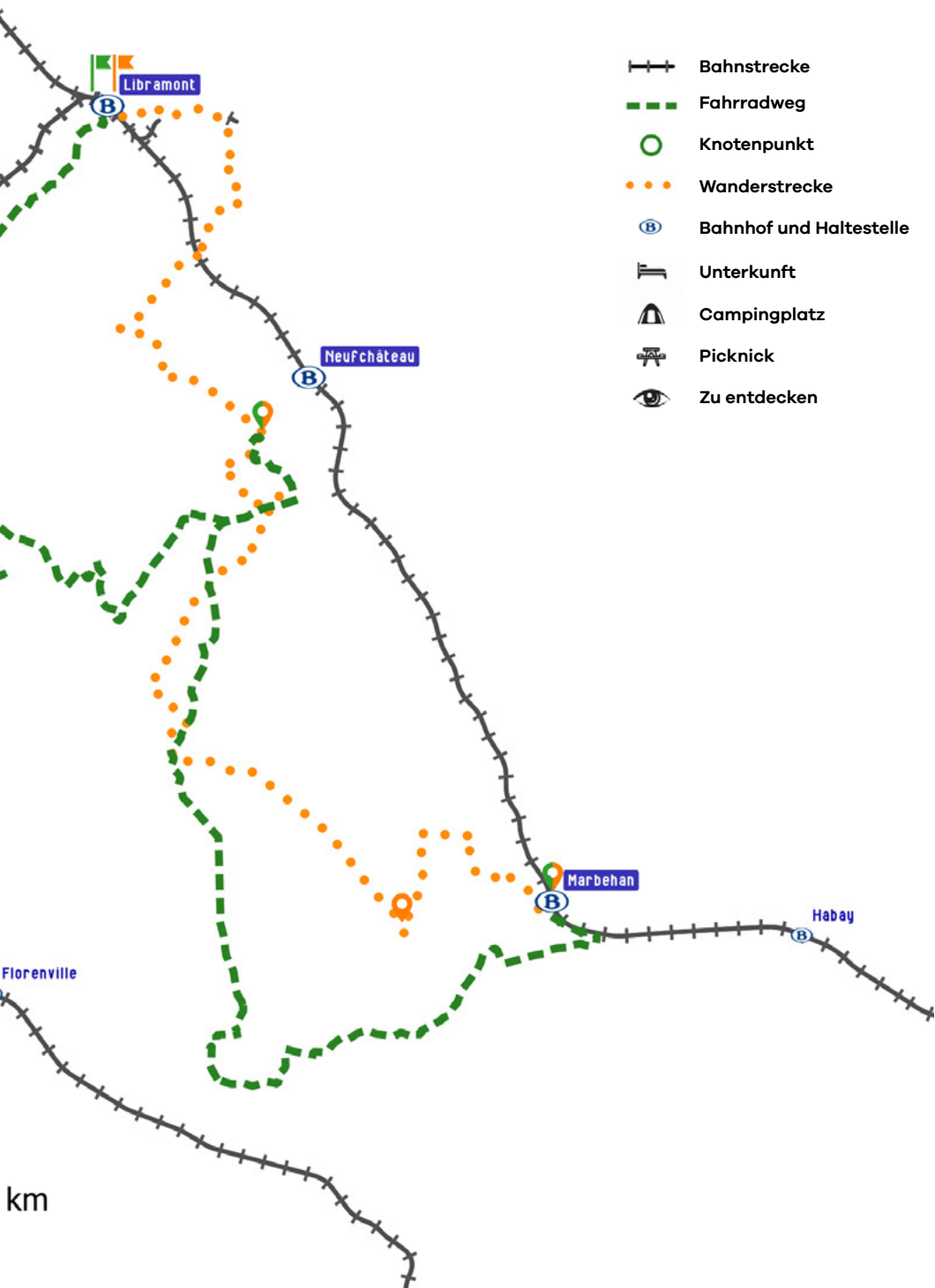


0

5

10







Mit dem Zug



Abschnitte mit dem Zug

Konzept der Slow Tourism-Route

Diese Route ist eine Kombination aus Zugfahrten und Abschnitten, die zu Fuß oder mit dem Fahrrad zurückgelegt werden können. Wir haben die Route in Einklang mit empfehlenswerten Unterkünften und Zwischenstopps aufgeteilt. Die Abschnitte können natürlich je nach Wunsch der Aufenthaltsdauer mit Zugfahrten kombiniert werden. Bahnhöfe sind praktisch auf jeder Etappe vorhanden.

#1

Start in Arlon auf der Linie 162

Zwischen Arlon und Libramont auf der Linie 162:

- 1 Schnellzug pro Stunde zu den Bahnhöfen Arlon, Marbehan und Libramont
- 1 Zug alle 2 Stunden zu den Bahnhöfen Arlon, Marbehan, Neufchâteau und Libramont

PREISE & INFORMATIONEN

Auf all diesen Linien ist es möglich, mit Fahrrad an Bord zu gehen.
Der Preis beträgt 4€/Fahrrad/Strecke + Fahrschein.

Weitere Informationen, Fahrpläne und Preise finden Sie unter
www.belgiantrain.be



Tipps für eine angenehme Zugreise



- Kaufen Sie Ihren Fahrschein über die **App**, am **Schalter** oder am **Automaten**.

Wenn Sie mit dem Fahrrad reisen, denken Sie daran, dass Sie für **jedes Fahrrad** einen Fahrschein kaufen müssen (4€ pro Strecke). *An den Automaten finden Sie das Fahrradticket unter «Supplément» (Zuschlag).*

Der Transport von Klappfahrrädern ist kostenlos.

- Kommen Sie frühzeitig am Bahnhof an, damit Sie genug Zeit haben und sich mit Ihrem Fahrrad auf dem Bahnsteig positionieren können. Die kleinen Bahnhöfe sind in der Regel relativ gut geeignet, um dort ein Fahrrad von einem Bahnsteig zum anderen zu transportieren. An den größeren Bahnhöfen ist das Fortbewegen mit Fahrrad komplexer und erfordert etwas mehr Zeit.
- Halten Sie Ihr Fahrrad im Bahnhof, auf den Bahnsteigen und im Zug **in Reichweite**.
- **Wenden Sie sich vor dem Einsteigen** an den Zugbegleiter: Er wird Ihnen – oft mit einem freundlichen Lächeln im Gesicht – sagen, ob es noch freie Plätze gibt und in welchem Teil des Zuges sich diese befinden. Es gibt immer mehr Züge, **die mit einem Piktogramm mit dem Standort des Fahrradabteils/-raums ausgestattet sind**.
- Nehmen Sie Ihre Satteltaschen ab und stellen Sie Ihr Fahrrad weder vor die Toiletten- noch vor die Zugtür.
- Bringen Sie ein **Schloss** mit: So können Sie die Strecke im Sitzen zurücklegen, auch wenn es neben Ihrem Fahrrad keine freien Plätze gibt.
- Reisen Sie außerhalb der Stoßzeiten, das erleichtert den Prozess.
- **Planen Sie den Ausstieg voraus** und informieren Sie den Zugbegleiter rechtzeitig: Das erspart Ihnen Stress und erleichtert auch anderen Reisenden den Ausstieg.
- **An den Bahnhöfen Bruxelles-Central, Bruxelles-Chapelle und Bruxelles-Congrès sind Fahrräder verboten.**
- Wählen Sie Unterkünfte, die Bettwäsche und Handtücher zur Verfügung stellen, Frühstück oder einen Frühstückskorb vor Ort anbieten oder die unweit von einer Bäckerei gelegen sind. So reisen Sie **ohne viel Gepäck**.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie dort, wo Sie übernachten, oder in unmittelbarer Nähe etwas essen können. Nach einem Tag Wandern oder Radfahren werden Sie vielleicht keine Lust haben, sich noch einmal auf den Weg zu machen, um zu Abend zu essen.



Zu Fuß

NAVIGATION MIT DEM SMARTPHONE

Laden Sie sich die GPX-Datei oder die Reiseapp für Ihr Smartphone unter www.cirkwi.com herunter.

Dort finden Sie die verschiedenen Etappen dieser Route (zu Fuß und mit dem Fahrrad, GPX-Dateien, Aktivitäten, Unterkünfte, ...).



GESAMTSTRECKE
ZU FUSS:

47,9 km

SCHWIERIGKEITSGRAD



Wanderstrecke

 1 Mit dem Zug zurückzulegen

Bahnhof Arlon - Bahnhof Marbehan

Dauer

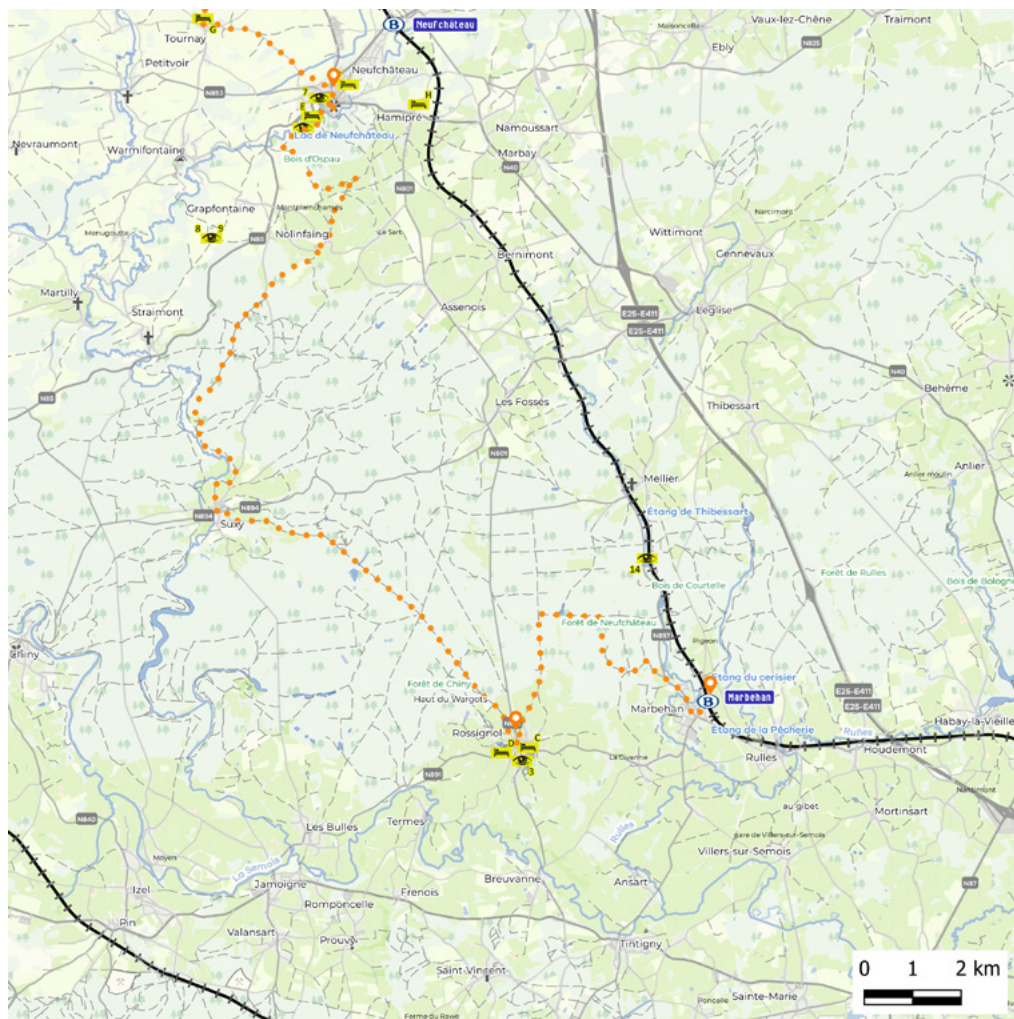
12 oder 17 Minuten

Bevor Sie in Arlon den Zug nehmen, sollten Sie die Gelegenheit nutzen, die schönsten Sehenswürdigkeiten der Stadt zu besichtigen.

Häufigkeit

Montags bis freitags und am Wochenende 2 Züge pro Stunde.





km			SCHWIERIGKEITSGRAD	MARKIERUNG
 2	8,3	2:00h	● ● ○	
 3	22,2	5:30h	● ● ●	



Bahnhof Marbehan - Rossignol

Markierung

GRP 151 Tour durch die belgische Provinz Luxemburg 

Wenn Sie den Bahnhof von Marbehan im Rücken haben, biegen Sie links in die Grand-Rue ein. Sie befinden sich auf dem GRP 151 (Tour du Luxembourg belge). Folgen Sie den gelben und roten Markierungen bis nach Rossignol.



Rossignol - Neufchâteau (Kreuzung Rue Franklin Roosevelt und Rue Lucien Burnotte)

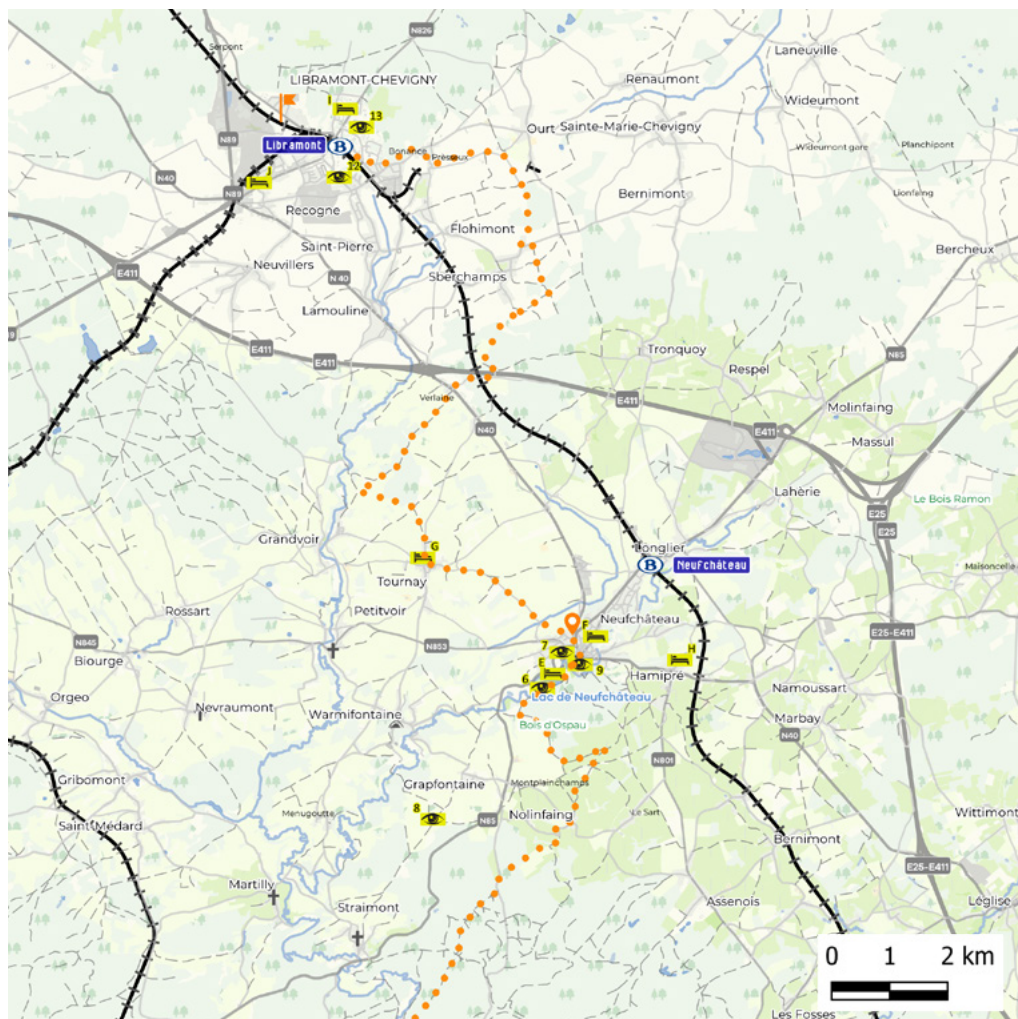
Markierung

GRP 151 Tour durch die belgische Provinz Luxemburg 

Wenn Sie in Rossignol sind, führt der GRP 151 weiter durch die Rue de la Chaussée Romaine. Folgen Sie dem GRP 151 bis zur Kreuzung der Rue Franklin Roosevelt und der Rue Lucien Burnotte.

Unterkünfte finden Sie auf **Seite 28**
und **Aktivitäten** auf den Seiten **24-26**





km
17,4



4:15h

SCHWIERIGKEITSGRAD



MARKIERUNG



Neufchâteau (Kreuzung Rue Franklin Roosevelt und der Rue Lucien Burnotte) - Bahnhof Libramont

Markierung

GRP 151 Tour durch die belgische Provinz Luxemburg 

Wenn Sie sich an der Kreuzung der Rue Franklin Roosevelt und der Rue Lucien Burnotte befinden,

- setzen Sie die Route entweder über die Rue Franklin Roosevelt fort und folgen dem GRP 151 bis zum Ende der Route am Bahnhof von Libramont,
- oder Sie nehmen die Rue Lucien Burnotte und dann die Avenue de la Gare bis zum Bahnhof von Neufchâteau, um dort den Zug zu nehmen.

Sie können Ihre Route abkürzen, indem Sie die Linie 162 wählen.

Linie 162

Zwischen Arlon und Libramont

- **Arlon, Marbehan und Libramont**

1 Schnellzug pro Stunde

- **Arlon, Marbehan, Neufchâteau und Libramont**

1 Zug alle 2 Stunden

Dauer

- **Arlon - Marbehan:**

12 oder 17 Minuten

- **Marbehan - Neufchâteau:**

9 Minuten

- **Neufchâteau - Libramont:**

7 Minuten

Fahrplan und Preise: **www.belgiantrain.be**

Unterkünfte finden Sie auf **Seite 28**
und **Aktivitäten** auf den Seiten **24-26**

Sie finden jede Wanderroute in dieser Broschüre auch auf der Plattform Cirkwi.com und auf unserer Webseite visitwallonia.be/ohneauto.

Nutzungshinweise und Informationen

Die Kartenplattform Cirkwi präsentiert zahlreiche touristische Aktivitäten (Spaziergänge, Wanderrouen, Rundfahrten, Sehenswürdigkeiten usw.) für jeden Geschmack.

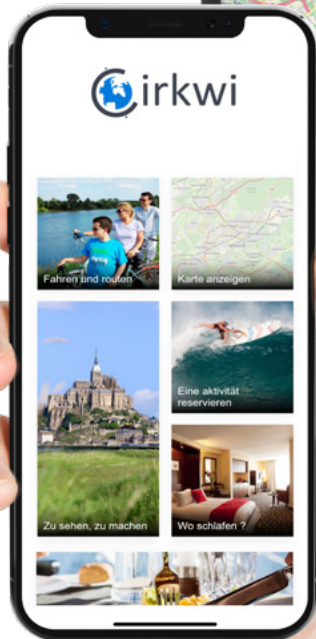
Auf Cirkwi.com sind mehr als 25 000 Wanderungen, Spaziergänge und touristische Routen in Frankreich und Belgien und 300 000 Orte von touristischem Interesse gespeichert, größtenteils empfohlen von den Tourismusbüros und anderen offiziellen Tourismusbehörden.

Sie können für jede Route eine PDF- und GPX-Datei herunterladen und diese in der Cirkwi-App hochladen.



© WBT-Charlotte Prinsen

© WBT - D. Verbeke



App Cirkwi

Internetnutzer von heute wünschen sich für einen Familienausflug oder Spaziergang, bei dem einem bestimmten Routenverlauf zu folgen ist, eine App, die ihnen leicht vor Ort in Echtzeit den Weg weist.

Ob mit oder ohne Internet – die App Cirkwi lädt alle Inhalte, Karten, Texte und Bilder, sodass Sie sie überall und jederzeit nutzen können!

Mit dieser App entdecken Sie die schönsten Sehenswürdigkeiten und Aktivitäten in Ihrer Umgebung.

Nützliche Funktionen

- Laden Sie die Inhalte (Karten, Texte, Fotos usw.) vor Reiseantritt auf Ihrem Smartphone herunter, um sie im Anschluss ohne Internetverbindung nutzen zu können.
- Lassen Sie sich während Ihrer Wanderung mithilfe der GPS-Karten und Benachrichtigungen kinderleicht führen.
- Werden Sie auf Orte in Ihrer Nähe aufmerksam gemacht, die für Sie von Interesse sind.
- Teilen Sie ihre Entdeckungen mit Freunden.

Laden Sie sich die App herunter





Mit dem Fahrrad

INFORMATIONEN UND KNOTENPUNKTSYSTEM

Die Wegweisung über Knotenpunkte ist kinderleicht: Jede Kreuzung ist nummeriert und mit einer richtungsweisenden Markierung versehen, die die Nummer der Kreuzung (Knotenpunkt) sowie den Pfeil in die Richtung der nächsten Kreuzungen anzeigt. Folgen Sie also zur Orientierung den Knotenpunkten, die auf den folgenden Seiten aufgelistet sind.

NAVIGATION MIT DEM SMARTPHONE

Laden Sie sich die GPX-Datei oder die Reiseapp für Ihr Smartphone unter www.cirkwi.com herunter.

Dort finden Sie die verschiedenen Etappen dieser Route (zu Fuß und mit dem Fahrrad, GPX-Dateien, Aktivitäten, Unterkünfte, ...).

**GESAMTSTRECKE
MIT DEM FAHRRAD:**

96,3 km

SCHWIERIGKEITSGRAD



Abschnitte mit dem Fahrrad

 1 Mit dem Zug zurückzulegen

Bahnhof Arlon - Bahnhof Marbehan

Dauer

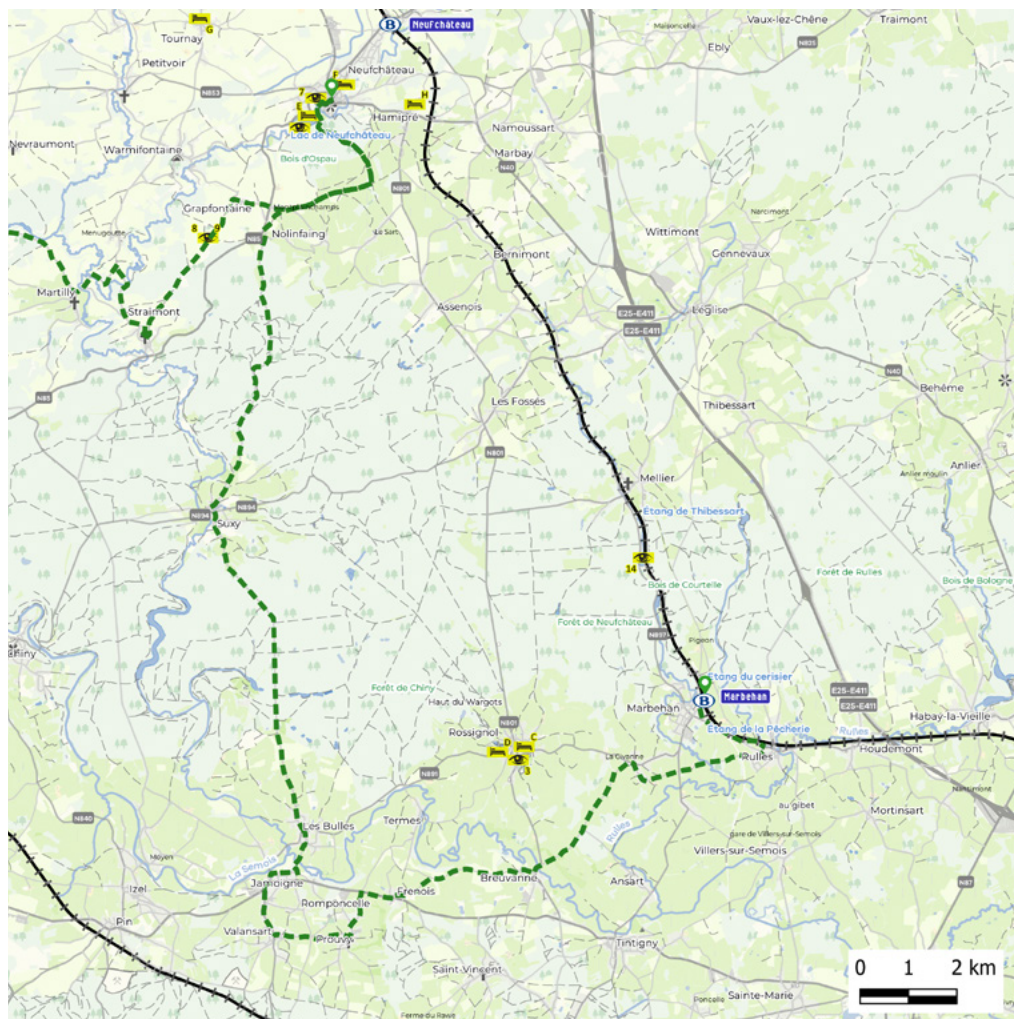
12 oder 17 Minuten

Bevor Sie in Arlon den Zug nehmen, sollten Sie die Gelegenheit nutzen, die schönsten Sehenswürdigkeiten der Stadt zu besichtigen.

Häufigkeit

Montags bis freitags und am Wochenende 2 Züge pro Stunde.





km
37,3



3:05h

SCHWIERIGKEITSGRAD



MARKIERUNG

GPX folgen

Bahnhof Marbehan - Bahnhof Neufchâteau

- 1 Fahren Sie am Bahnhof Marbehan in die Grand'Rue gegenüber dem Bahnhof und biegen Sie in die erste Straße links ab. Folgen Sie dem GPX-Verlauf bis Rulles und dann Orsinfang.
- 2 Fahren Sie einige Meter die Rue de la Civanne entlang und biegen Sie dann links ab, bis Sie über Breuvanne und Prouvy nach Jamoigne gelangen.
- 3 Fahren Sie über Les Bulles und Suxy, um über den Bois d'Ospeau Neufchâteau zu erreichen.



Neufchâteau - Bahnhof Libramont

- 1 Nehmen Sie für 5 km denselben Weg in umgekehrter Richtung und fahren Sie über den Bois d'Ospeau, durch den Sie nach Neufchâteau gelangt sind.
- 2 Biegen Sie rechts nach Grapfontaine ab und überqueren Sie die Chaussée de Florenville.
- 3 Folgen Sie dem GPX nach Straimont, Martilly und Gribomont.
- 4 Fahren Sie im Tal der Semois wieder hinunter nach Herbeumont.
- 5 In Herbeumont nehmen Sie die Straße in Richtung Cugnon und biegen rechts ab, um nach Bertrix hinaufzufahren.
- 6 Fahren Sie durch Bertrix und überqueren Sie die Eisenbahnschienen.
- 7 Fahren Sie durch den Wald in Richtung Libramont (überqueren Sie dabei die Autobahn über eine Brücke) und erreichen Sie den Bahnhof.

Es besteht die Möglichkeit, den gesamten Abschnitt oder einen Teil mit dem Zug zurückzulegen:

Linie 162

Zwischen Arlon und Libramont

- **Arlon, Marbehan und Libramont**

1 Schnellzug pro Stunde

- **Arlon, Marbehan, Neufchâteau und Libramont**

1 Zug alle 2 Stunden

Dauer

- **Arlon - Marbehan:**

12 oder 17 Minuten

- **Marbehan - Neufchâteau:**

9 Minuten

- **Neufchâteau - Libramont:**

7 Minuten

Fahrplan und Preise: www.belgiantrain.be

Unterkünfte finden Sie auf **Seite 28**
und **Aktivitäten** auf den Seiten **24-26**



Zu entdecken

Sie finden alle Sehenswürdigkeiten anhand der entsprechenden Nummern auf den verschiedenen Karten. Sie sind auch in der **CIRKWI**-App zu finden.

1 Aussichtsturm der Kirche Saint-Donat in Arlon

Steigen Sie 134 Stufen hinauf und genießen Sie auf der Spitze des Aussichtsturms ein herrliches Panorama. Der Glockenturm der Kapuziner von Notre-Dame d'Arlon wurde zwischen 1905 und 1907 durch einen Aussichtsturm ersetzt. Er ist den Einwohnern wohl bekannt und eines der Wahrzeichen der Stadt.

Square Elisabeth 2
6700 Arlon
www.ot-arlon.be

2 Archäologisches Museum

Das Archäologische Museum beherbergt gallo-römische Funde aus Arlon und der Provinz Luxemburg. Es zeigt die bedeutendste Lapidarsammlung Belgiens mit Fragmenten von Grabdenkmälern und zivilen Gebäuden. Der Besucher entdeckt auch die Ergebnisse der jüngsten Ausgrabungen in Arlon und in der römischen Villa von Mageroy (Habay).

Rue des Martyrs 13
6700 Arlon
museearcheoarlon.be

3 Sentier des Plumes

Der „Federpfad“ ist ein poetischer Spaziergang, der spannendes Wissen über Vögel vermittelt. Seine Gestaltung lädt zum Träumen ein. Auf der 2 km langen und familienfreundlichen Strecke gibt es 10 Halte, die mit natürlichen Materialien und in Zusammenarbeit mit lokalen Künstlern und Handwerkern gestaltet wurden.

Rue Camille Joset 1
6730 Tintigny
www.visitgaume.be

4 Ruinen des mittelalterlichen Schlosses von Herbeumont

Die auf dem Gipfel eines Felsvorsprungs gelegenen und über dem Dorf Semois ragenden mittelalterlichen Ruinen des Schlosses von Herbeumont eröffnen ihren Besuchern zahlreiche bemerkenswerte Aussichtspunkte auf die Windungen des Flusses.

Rue du Château
6887 Herbeumont
www.herbeumont-tourisme.be

5 Römische Jupiter- und Neptun-Türme

Die römischen Jupiter- und Neptun-Türme wurden als außergewöhnliches und einzigartiges Kulturerbe in der Wallonie eingestuft. Bei Führungen zu bestaunen.

Neptun-Turm
Grand Place
6700 Arlon

Jupiter-Turm
Rue du Marquisat
6700 Arlon
www.ot-arlon.be

6 Totemus Arlon

Begeben Sie sich auf Schatzsuche, entdecken Sie Arlon (neu) und vergnügen Sie sich dabei! Die 4,5 km lange Strecke ist in niederländischer, englischer und deutscher Sprache verfügbar.

Laden Sie die Totemus-App herunter:
www.ot-arlon.be



1

© WBT - Benjamin de Rohstein



2

© CGT - Arnaud Siquet



2

© CGT - Arnaud Siquet



4

© WBT - Caroline Ross

7 Freizeitzentrum in Neufchâteau La Vallée du Lac

Das Vallée du Lac (Seetal) ist ein fantastischer Ort zum Entspannen und zur Freizeitgestaltung und Ausgangspunkt für zahlreiche Wanderungen in unberührter Natur. Die Angebote des Vallée du Lac: Verleih von Kajaks, Kanus, Paddles, Tretbooten, Angeln, ein Strand, Boule, Minigolf, Spielplatz, ...

Vallée du Lac • 6840 Neufchâteau
www.neufchateau.be

9 Observatoire Centre Ardenne

Das Astronomiezentrum der Ardenen in Neufchâteau ist eine öffentliche Sternwarte und ein öffentliches Planetarium, das in seiner Art in der Wallonie einzigartig ist. Die Sternwarte empfängt sowohl Amateur- als auch Berufsastronomen, die die Sterne oder die Natur analysieren möchten, sei es für einen Tag, einen Abend oder einen Workshop. (Nur nach vorheriger Reservierung).

Chemin de la Source 100 • 6840 Grapfontaine
www.observatoirecentrearденne.be

11 Badegebiet in Herbeumont

Das Wetter ist schön und Sie wissen nicht, wo Sie die Sonne genießen können? Begeben Sie sich an den Strand von Nawés in Herbeumont und entspannen Sie sich! Genießen Sie einen Badebereich mit Blick auf die Ruinen des Schlosses von Herbeumont.

Rue de la Garenne • 6887 Herbeumont
www.herbeumont-tourisme.be

13 Plan d'eau de Libramont

Das Libramont-Gewässer ist eine Mischung aus Freibad und kleinem See und im Sommer beliebter Treffpunkt für Schwimmbegeisterte. Der Teich und der nahe gelegene Spielplatz sorgen für erholsame Momente.

Avenue de Houffalize 46 • 6800 Libramont
www.luxembourg-belge.be

8 Die Fontaine aux Poissons mit Folon-Statue

Der „Fisch-Springbrunnen“, der hübsch in einem Garten im Vallée du Lac platziert wurde, erinnert an die Kindheit und Angeltage des Künstlers mit seinem Bruder Christian.

Vallée du Lac • 6840 Neufchâteau
www.neufchateau.be

10 Archäologischer Park

Der archäologische Park präsentiert die Überreste eines gallo-römischen Gebäudes. Nach dem Untergang der gallo-römischen Zivilisation wurde der Ort von einer merowingischen Familie eingenommen und schließlich um das 7. Jahrhundert herum in eine Kirche umgewandelt.

Rue des Thermes romains • 6700 Arlon
www.ot-arlon.be

12 Keltenmuseum

Das Musée des Celtes in Libramont enthüllt das Alltagsleben der Gallier und Kelten sowie das Erbe, das sie hinterlassen haben. Waren unsere Vorfahren Barbaren? Ganz im Gegenteil: Die archäologischen Ausgrabungen enthüllen eine faszinierende Welt, die für die Museumsbesucher rekonstruiert wurde. Das Museum organisiert Ausstellungen, Veranstaltungen und Führungen. Außerdem bietet es Audioguides an, deren Inhalt von und für Kinder (6 bis 12 Jahre) konzipiert wurde.

Place Communale 1 • 6800 Libramont
www.museedesceltes.be

14 Die Schmieden von Mellier

Das Gelände der Schmieden von Mellier ist ein geschichtsträchtiger Ort, dem 1980 die Ehre zuteil wurde, in die Liste des außergewöhnlichen Erbes der Wallonie aufgenommen zu werden. Entdecken Sie Überbleibsel, die aus Schiefersteinen aus dem 17. Jahrhundert stammen. Die Schmieden sind ein authentisches Zeugnis der Industriearchitektur der Ardenen.

Rue de la Gare 25 • 6860 Mellier
www.luxembourg-belge.be

Gastronomie



Brasserie d'Arlon

Rue du Panorama 53

6700 Arlon

www.brasserieदारlon.com



Arel Maitrank

Rue de l'Hydrion 115

6700 Arlon

www.ridremont.be



Brasserie Artisanale de Rulles

Rue Maurice Grévisse 36

6724 Rulles

www.larulles.be



O'boucher du Faing

Rue du Faing 13

6810 Chinuy



La Pause chocolat-thé

Besichtigung der Manufaktur nach Vereinbarung möglich.

Grand'Rue 31

6800 Libramont-Chevigny

pausechocolat-the.com



Chocolaterie Deremiens

Voie d'Orval 26

6810 Prouvy

www.deremiens.com



Übernachten

Sie finden all diese Unterkünfte mithilfe der entsprechenden Buchstaben auf den verschiedenen Karten. Sie sind auch in der **CIRKWI** -App zu finden.



Bevor Sie in Arlon den Zug nehmen

A L'hostellerie du Peiffeschof

Chemin du Peiffeschof 111
6700 Arlon
www.peiffeschof.be

B Hôtel & restaurant Van der Valk

Route de Longwy 596
6700 Arlon
www.hotelluxembourg-arlon.be

Nach Abschnitt 2 zu Fuß

C B&B Quiet Place

Rue des Ecoles 243
6730 Tintigny
www.aquietplace.eu

D B&B Aux Lochnots

Rue de Chiny 59B
6730 Tintigny
auxlochnots.be

Nach Abschnitt 3 zu Fuß und Abschnitt 2 mit dem Fahrrad

E Hôtel Eden Ardenne

Chaussée de France 25
6840 Neufchâteau
www.eden-ardenne.be

F La Citadine (Bed & Breakfast)

Avenue de la Gare 6
6840 Neufchâteau
fr.lacitadine.be

G La roulotte de Tournay (Bauwagen)

Route de Saint-Hubert 9
6840 Tournay
www.laroulottedetournay.be

H Une Autre Histoire (Ferienhaus)

Rue du 87^e Régiment D'Infanterie
6840 Neufchâteau
www.luxembourg-belge.be

Nach Abschnitt 4 zu Fuß und Abschnitt 3 mit dem Fahrrad

I Hotel L'Avenue

Avenue de Houffalize 42/B
6800 Libramont-Chevigny
hotelavenuelibramont.com

J Best Western Hôtel L'Amandier

Avenue de Bouillon 70
6800 Libramont-Chevigny
lamandier.be

GÜTEZEICHEN „CLÉ VERTE“ UND „BIENVENUE VÉLO“



„Clé Verte“ (oder Green Key auf Englisch) ist ein internationales Gütezeichen, das umweltfreundliche Tourismusunternehmen für ihre Bemühungen und Leistungen im Bereich des Umweltschutzes auszeichnet. Konkret bedeutet das, dass Einrichtungen, die mit dem Clé Verte-Gütezeichen ausgezeichnet sind, ihren ökologischen Fußabdruck verringert haben, indem sie ihren Energie- und Wasserverbrauch sowie ihre Abfallproduktion einschränken; umweltfreundlichere Reinigungsmittel verwenden sowie Bio-Lebensmittel, lokale Produkte und Lebensmittel aus fairem Handel usw. anbieten. Und all das, ohne dabei der Erfahrung oder dem Komfort der Kunden oder Gäste Abbruch zu tun. Weitere Informationen über das Gütezeichen finden Sie unter www.green-key.be.



Für einen Radfahrer bedeutet die Wahl eines „**Bienvenue Vélo**“-Gastgebers, sich für einen Ort zu entscheiden, an dem man gerne Rast macht und an dem sich die Gastgeber freuen, wenn Sie mit Ihrem Fahrrad anreisen. Ferienunterkünfte, Bed & Breakfasts und Hotels mit dem Label stellen Ihnen einen Raum zur Unterbringung Ihres Fahrrads, Reparaturwerkzeug und Reinigungsausrüstung sowie Karten und Rundfahrten zur Verfügung. Das „Bienvenue Vélo“-Gütezeichen wird darüber hinaus auch an Museen, Touristenattraktionen, Restaurants und Brauereien vergeben, die Sie ebenso freundlich mit Ihrem Fahrrad empfangen. Das Label „Bienvenue Vélo“ steht für fahrradfreundliche Dienstleistungen und Einrichtungen in der Wallonie! Weitere Informationen finden Sie unter visitwallonia.be/radfahrerwillkommen.

Notizen



Folgen Sie uns auf

 **belgientourismuswallonie**

 **Belgien-Tourismus Wallonie**

#VisitWallonia

© WBT - Benjamin de Rothstein

VISITWallonia.be

Kleine Fluchten nach Belgien!

Eine Publikation von Wallonie Belgique Tourisme (WBT) asbl – Unternehmensnummer: 0888.366.085.

Rue Marché aux Herbes 25-27, B-1000 Brüssel (Firmensitz) / Avenue Comte de Smet de Nayer 14, B-5000 Namur (Betriebssitz).
Verantwortlicher Herausgeber: Etienne Claude, Generaldirektor von WBT. Koordination: Produktabteilung, S. Burgeon, S. Delcourt. Konzeption und Layout: Liélens. In Zusammenarbeit mit Hike Up und Railtrip.Travel. Alle Informationen in dieser Broschüre wurden mit größter Sorgfalt zusammengestellt. Sie sind ohne Gewähr. Diese Broschüre ist in keiner Weise vertraglich gebunden, und der Herausgeber unterliegt diesbezüglich keiner Haftung. Für Fehler, versehentliche Unvollständigkeit oder nachträgliche Änderungen kann Wallonie Belgique Tourisme (WBT) asbl nicht haftbar gemacht werden.